

RÅDETS FORORDNING (EØF) Nr. 456/80

af 18. februar 1980

om ydelse af præmier for midlertidig og endelig nedlæggelse af visse vinarealer samt præmier for afkald på genbeplantning

RÅDET FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab, særlig artikel 42 og 43,

under henvisning til forslag fra Kommissionen ⁽¹⁾,

under henvisning til udtalelse fra Europa-Parlamentet ⁽²⁾,

under henvisning til udtalelse fra Det økonomiske og sociale Udvalg ⁽³⁾, og

ud fra følgende betragtninger:

Forskellen mellem produktion og forbrug af vin i Fællesskabet kan ikke alene tilskrives konjunktursvingninger; de interventionsforanstaltninger til genoprettelse af ligevægten på markedet, der er fastsat i Rådets forordning (EØF) nr. 337/79 af 5. februar 1979 om den fælles markedsordning for vin ⁽⁴⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 454/80 ⁽⁵⁾, har vist sig utilstrækkelige; erfaringerne med anvendelsen af Rådets forordning (EØF) nr. 1163/76 af 17. maj 1976 om ydelse af omstillingspræmie til vindyrkere ⁽⁶⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 361/79 ⁽⁷⁾, har vist, at man bør øge bestræbelserne for at nedbringe Fællesskabets vindyrkningskapacitet; for at tilskynde vinproducenterne hertil bør der ydes præmier for midlertidig eller endelig nedlæggelse af arealer, som er klassificeret i kategori 2 og 3 i henhold til artikel 29 og 29a i forordning (EØF) nr. 337/79, og for endelig nedlæggelse af visse andre særlige arealer, der er beplantet med vinstokke;

for at undgå uberettigede udgifter bør der være forbud mod at kumulere disse præmier og andre præmier, der er fastsat ved fællesskabsbestemmelser;

en tilskyndelse til nedlæggelse af vinarealer bør medvirke til, at der bringes mindre mængder af vin af ringere kvalitet på markedet; det er derfor nødvendigt, at der kun ydes præmie for midlertidig nedlæggelse for visse vinstoksorter hvis dyrkning ikke ønskes, og som er plantet på arealer af kategori 2, og til alle vinstoksorter, der er plantet på arealer af kategori 3;

for at tilskynde producenterne til i nær fremtid at nedlægge vinarealer midlertidigt eller eventuelt helt og således fremskynde genoprettelsen af markedsligevægten bør der kun ydes nedlæggelsespræmier i et begrænset tidsrum, især for visse særlige arealer, der er beplantet med vinstokke;

med henblik på en effektiv administration af ydelsen af nedlæggelsespræmier bør der fastsættes frister for indsendelse af ansøgninger, og det bør fastlægges, hvilke betingelser ansøgeren skal overholde; for at opnå varige virkninger er det især vigtigt, at en modtager af præmie for midlertidig nedlæggelse og en modtager af præmie for endelig nedlæggelse forpligter sig til i en bestemt periode ikke at udvide de vinarealer, som han dyrker, i henholdsvis otte og 15 vinproduktionsår;

præmien for midlertidig nedlæggelse bør være så stor, at der tages hensyn til omkostningerne ved rydningen og i en vis udstrækning til det fremtidige indkomsttab; der bør derfor fastsættes forskellige beløb for denne præmie i forhold til produktiviteten på de pågældende vinarealer; da præmien for endelig nedlæggelse omfatter allerede rydede arealer, for hvilke der er modtaget præmie for midlertidig nedlæggelse, eller særlige arealer beplantet med vinstokke, bør der fastsættes samme beløb for denne præmie;

en tilskyndelse til at give afkald på genbeplantningsretigheder, der er blevet suspenderet indtil den 29. februar 1980 i henhold til artikel 4 i Rådets forordning (EØF) nr. 348/79 af 5. februar 1979 om foranstaltninger med henblik på at tilpasse vinproduktions-

⁽¹⁾ EFT nr. C 209 af 2. 9. 1978, s. 3, og EFT nr. C 232 af 30. 9. 1978, s. 10.

⁽²⁾ EFT nr. C 6 af 8. 1. 1979, s. 66.

⁽³⁾ EFT nr. C 105 af 26. 4. 1979, s. 46.

⁽⁴⁾ EFT nr. L 54 af 5. 3. 1979, s. 1.

⁽⁵⁾ Se side 7 i denne Tidende.

⁽⁶⁾ EFT nr. L 135 af 24. 5. 1976, s. 34.

⁽⁷⁾ EFT nr. L 46 af 23. 2. 1979, s. 2.

kapaciteten til markedets behov ⁽¹⁾, vil medvirke til en formindskelse af vindyrkningskapaciteten; det er hensigtsmæssigt ved hjælp af en præmie at tilskynde de pågældende producenter til at give afkald på deres rettigheder;

for at sikre en korrekt anvendelse af præmieordningen bør det fastsættes, at der kan ydes national støtte, hvis formål svarer til formålet med denne forordning;

alle de påtænkte foranstaltninger er af interesse for hele Fællesskabet og sigter mod de mål, der er omhandlet i traktatens artikel 39, stk. 1, litra a); de udgør en fælles foranstaltning i henhold til artikel 6, stk. 1, i Rådets forordning (EØF) nr. 729/70 af 21. april 1970 om finansiering af den fælles landbrugs-politik ⁽²⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 929/79 ⁽³⁾;

Rådets direktiv 78/627/EØF af 19. juni 1978 om programmet for fremskyndelse af omstrukturering og omlægning af vinavlen i visse middelhavsområder i Frankrig ⁽⁴⁾ anvendes allerede i disse områder, som er ugunstigt stillet med hensyn til landbrugsindkomster og beskæftigelse; en del af den pågældende foranstaltning, som vedrører omstilling af vinarealer, finansieres indtil vinproduktionsåret 1978/79 gennem ordningen med omstillingspræmier i forordning (EØF) nr. 1163/76; denne finansiering bør nu ske gennem ydelse af en midlertidig nedlæggelsespræmie; for at undgå en afbrydelse af denne foranstaltning bør ordningen med nedlæggelsespræmier derfor iværksættes allerede den 1. marts 1980 —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

AFSNIT 1

Midlertidig og endelig nedlæggelse af visse vinarealer

Artikel 1

1. For vinarealer, der er klassificeret i kategori 2 og 3 i henhold til artikel 29 og 29a i forordning

(EØF) nr. 337/79, kan dyrkerne efter ansøgning og på de i nærværende forordning fastlagte betingelser få tildelt:

- en præmie for midlertidigt ophør med vindyrkning, i det følgende benævnt »midlertidig nedlæggelsespræmie«,
- en præmie for endeligt ophør med vindyrkning i det følgende benævnt »endelig nedlæggelsespræmie«.

2. For arealer, der anvendes som vinarealer med moderpodestammer, kan dyrkerne udelukkende få tildelt endelig nedlæggelsespræmie; denne tildeles efter ansøgning og på de i denne forordning fastlagte betingelser.

3. Der kan ikke ydes:

- midlertidig og endelig nedlæggelsespræmie til dyrkere af vinarealer, der falder ind under anvendelsesområdet for Rådets direktiv 79/359/EØF af 26. marts 1979 om et program for fremskyndet omstilling af visse vinarealer i Charenteområdet ⁽⁵⁾;
- endelig nedlæggelsespræmie til dyrkere, der har fået den særlige omstillingspræmie, der er indført ved direktiv 78/627/EØF; udelukkelsen gælder kun arealer, for hvilke den særlige omstillingspræmie er modtaget, og kun så længe den i direktiv 78/627/EØF omhandlede aktion varer.

4. For de arealer, hvortil der er ydet en af eller begge de i stk. 1 omhandlede præmier, kan vindyrkerne derefter ikke modtage den støtte, som er omhandlet i Rådets forordning (EØF) nr. 458/80 af 18. februar 1980 om omstrukturering af vinmarker som led i kollektive foranstaltninger ⁽⁶⁾.

5. Ved ydelse af midlertidig nedlæggelsespræmie suspenderes den i bilag IVa, litra c), til forordning (EØF) nr. 337/79 omhandlede genbeplantningsret indtil udgangen af det ottende vinproduktionsår efter rydningsåret; herefter kan genbeplantningsretten dog kun udøves i de to følgende vinproduktionsår.

Ved ydelse af endelig nedlæggelsespræmie mistes genbeplantningsretten.

⁽¹⁾ EFT nr. L 54 af 5. 3. 1979, s. 81.

⁽²⁾ EFT nr. L 94 af 28. 4. 1970, s. 13.

⁽³⁾ EFT nr. L 117 af 12. 5. 1979, s. 4.

⁽⁴⁾ EFT nr. L 206 af 29. 7. 1978, s. 1.

⁽⁵⁾ EFT nr. L 85 af 5. 4. 1979, s. 34.

⁽⁶⁾ Se side 27 i denne Tidende.

Artikel 2

1. Indtil afslutningen af vinproduktionsåret 1986/87 ydes midlertidig nedlæggelsespræmie for midlertidigt ophør med vindyrkning på:

- a) arealer, der er klassificeret i kategori 2 og beplantet med vinstoksorter med druer til persning, og
 - der er klassificeret som midlertidigt godkendte vinstoksorter, eller
 - som er opført på en liste, der senere skal fastlægges;
- b) alle vinarealer, der er klassificeret i kategori 3 og beplantet med vinstoksorter med druer til persning;
- c) arealer, der er beplantet med vinstoksorter, som for den pågældende administrative enhed er klassificeret både som vinstoksorter med druer til spisebrug og vinstoksorter med druer til persning.

2. Endelig nedlæggelsespræmie ydes for endeligt ophør med vindyrkning på arealer,

- for hvilke der tidligere er modtaget midlertidig nedlæggelsespræmie eller den i forordning (EØF) nr. 1163/76 omhandlede præmie, eller
- der er beplantet med vinstokke, som ikke længere vedligeholdes, eller som giver meget ringe udbytte, eller
- der anvendes som vinarealer med podestammer, og som er beplantet med podestammesorter, der er opført i klassificeringen af vinstoksorter.

Endelig nedlæggelsespræmie kan kun ydes i:

- det produktionsår, hvor den midlertidige nedlæggelsespræmie er blevet tilstået, samt i de otte følgende produktionsår,
- otte vinproduktionsår efter det produktionsår, hvor den midlertidige nedlæggelsespræmie eller den i forordning (EØF) nr. 1163/76 omhandlede præmie blev ydet,
- fire vinproduktionsår fra den 1. september 1980 for så vidt angår de i første afsnit, andet og tredje led, omhandlede arealer.

3. Midlertidig nedlæggelsespræmie kan ikke ydes for:

- a) vinarealer henhørende under samme bedrift, hvis disse tilsammen udgør mindre end 25 ar;

- b) vinarealer, med hensyn til hvilke det er konstateret, at Fællesskabets eller medlemsstatens bestemmelser er overtrådt;

- c) vinarealer, der ikke længere vedligeholdes, eller som giver meget ringe udbytte;

- d) vinarealer, som er blevet tilplantet efter denne forordnings ikrafttræden.

4. Angående de i stk. 2, første afsnit, andet og tredje led, omhandlede vinarealer kan endelig nedlæggelsespræmie ikke ydes for arealer henhørende under samme bedrift, hvis disse tilsammen udgør mindre end ti ar.

5. Ved opstillingen af den liste over vinstoksorter, der er omhandlet i stk. 1, litra a), andet led, og som underopdeles efter geografiske enheder i henhold til artikel 31 i forordning (EØF) nr. 337/79, skal der tages hensyn til:

- kvaliteten af den vin, de pågældende sorter giver,
- andre fællesskabsforanstaltninger for at tilpasse vinproduktionskapaciteten til markedsbehovet,
- efterspørgslen på markedet.

6. De nærmere bestemmelser for ydelse af præmierne og den sortsliste, der er omhandlet i stk. 1, litra a), andet led, vedtages efter fremgangsmåden i artikel 67 i forordning (EØF) nr. 337/79.

Artikel 3

1. Ansøgninger om præmier indgives til de af medlemsstaterne udpegede organer:

- inden den 31. december, der følger efter begyndelsen af det vinproduktionsår, hvor rydningen sker, for så vidt angår den midlertidige nedlæggelsespræmie,
- inden den 31. december i hvert vinproduktionsår, der er omhandlet i artikel 2, stk. 2, andet afsnit, for så vidt angår den endelige nedlæggelsespræmie.

2. Midlertidig nedlæggelsespræmie eller endelig nedlæggelsespræmie for arealer som omhandlet i artikel 2, stk. 2, første afsnit, andet og tredje led, ydes på betingelse af, at ansøgeren afgiver en skriftlig erklæring, hvori denne forpligter sig til:

- inden den 1. april i året efter året for indgivelse af ansøgningen, at foretage eller lade foretage

rydning af vinstokkene på de arealer, for hvilke der er ansøgt om præmie,

- indtil den 31. marts 1982 at afstå fra på de i første led omhandlede arealer at foretage beplantning med frugttræer af de sorter, der er omhandlet i artikel 1 i Rådets forordning (EØF) nr. 794/76 af 6. april 1976 om fastsættelse af nye foranstaltninger med henblik på en sanering af Fællesskabets frugtavl (¹),
- ikke at foretage nyplantning af vinstokke som defineret i bilag IVa, punkt e), til forordning (EØF) nr. 337/79 på sin bedrift:
 - i otte vinproduktionsår efter det produktionsår, hvor rydning finder sted, for så vidt angår midlertidig nedlæggelsespræmie,
 - i 15 vinproduktionsår efter det produktionsår, hvor rydning finder sted, for arealer som omhandlet i artikel 2, stk. 2, første afsnit, andet og tredje led, for så vidt angår endelig nedlæggelsespræmie,
- hvert år i denne periode, eventuelt samtidig med høstanmeldelsen, at angive det med vinstokke tilplantede areal, hvorpå der finder eller endnu ikke finder produktion sted.

3. Endelig nedlæggelsespræmie for arealer, for hvilke der er modtaget midlertidig nedlæggelsespræmie eller den i forordning (EØF) nr. 1163/76 omhandlede præmie, ydes på betingelse af, at ansøgeren afgiver en skriftlig erklæring, hvori denne forpligter sig til:

- ikke at foretage nyplantning af vinstokke på sin bedrift i 15 vinproduktionsår efter det produktionsår, hvor præmien blev tilstået,
- hvert år, eventuelt samtidig med høstanmeldelsen, at angive det med vinstokke tilplantede areal, hvorpå der finder eller endnu ikke finder produktion sted, såfremt der på den pågældende bedrift fortsat finder vindyrkning sted.

4. Ydelse af midlertidig eller endelig nedlæggelsespræmie er endvidere betinget af, at ansøgeren:

- efter national lovgivning har ret til fortsat at dyrke det pågældende areal i den i stk. 2, tredje led, eller i stk. 3, første led, efter omstændighederne, nævnte periode,
- såfremt han ikke opfylder den i første led nævnte betingelse, fremlægger en skriftlig erklæring fra ejeren af arealet, hvori denne forpligter sig til at indestå for overholdelsen af de i stk. 2 eller stk. 3

nævnte forpligtelser eller til personligt at overholde disse.

Såfremt hele bedriften eller en del deraf efter ydelsen af præmien og i løbet af den i stk. 2, tredje led, eller stk. 3, første led, nævnte periode overgår til en anden person, forbliver præmiemodtageren eller hans retssuccessorer ansvarlige for, at efterfølgeren opfylder de forpligtelser, præmiemodtageren har påtaget sig, medmindre:

- efterfølgeren for egen regning påtager sig en sådan forpligtelse for det resterende tidsrum, eller
- ejeren har påtaget sig forpligtelsen i henhold til første afsnit, andet led.

Artikel 4

1. Den midlertidige nedlæggelsespræmie fastsættes til:

- 1 813 ECU/ha for vinarealer med ringe udbytte,
- 2 418 ECU/ha for vinarealer, som giver middeludbytte, som er normalt vedligeholdet, og som endnu ikke viser tegn på tilbagegang som følge af alder,
- 3 022 ECU/ha for vinarealer med stort udbytte.

2. Den endelige nedlæggelsespræmie fastsættes til 2 418 ECU/ha.

3. Ved ydelse af den midlertidige eller den endelige nedlæggelsespræmie for arealer omhandlet i artikel 2, stk. 2, første afsnit, andet og tredje led, udtrykkes arealer med blandede afgrøder som arealer med specialafgrøder under anvendelse af den sædvanlige omregningskoefficient for det pågældende produktionsområde.

4. Når et areal, for hvilket der ansøges om midlertidig nedlæggelsespræmie, bærer en blanding af flere vinstoksorter, af hvilke nogle ikke er præmieberettigede, ydes denne præmie:

- for det samlede areal, såfremt de i artikel 2, stk. 1, litra a), omhandlede vinstoksorter dækker mere end 70 % af det pågældende areal,
- for den del af arealet, som faktisk er beplantet med de i artikel 2, stk. 1, litra a), omhandlede vinstoksorter, såfremt disse sorter dække 70 % eller derunder af det pågældende areal.

(¹) EFT nr. 93 af 8. 4. 1976, s. 3.

5. Den endelige nedlæggelsespræmie ydes for 100 % af det pågældende areal.

6. Den midlertidige eller den endelige nedlæggelsespræmie for arealer omhandlet i artikel 2, stk. 2, første afsnit, andet og tredje led, betales på én gang inden seks måneder efter, at ansøgeren har godtgjort, at han har foretaget rydningen.

Den endelige nedlæggelsespræmie for arealer omhandlet i artikel 2, stk. 2, første afsnit, første led, betales på én gang inden seks måneder efter indgivelsen af den i artikel 3, stk. 3, nævnte erklæring.

7. Gennemførelsesbestemmelserne til denne artikel vedtages efter fremgangsmåden i artikel 67 i forordning (EØF) nr. 337/79.

AFSNIT II

Afkald på genbeplantning af visse arealer med vinstokke

Artikel 5

1. De dyrkere af vinarealer, som besidder en genbeplantningsret, hvis udøvelse er blevet suspenderet i henhold til artikel 4 i forordning (EØF) nr. 348/79 kan, såfremt de ansøger, herom og på de i dette afsnit fastsatte betingelser, modtage en præmie for at give afkald på den opnåede ret, i det følgende benævnt »afkaldspræmie«.

2. Vindyrkere, som for disse arealer modtager en afkaldspræmie, kan ikke derpå modtage den støtte, som er nævnt i artikel 13 i forordning (EØF) nr. 458/80.

Artikel 6

1. Afkaldspræmien ydes indtil den 28. februar 1982.

2. Den ydes ikke, når rettighederne vedrører arealer på i alt mindre end 25 ar under én og samme bedrift.

3. De nærmere regler for ydelse af præmien vedtages efter fremgangsmåden i artikel 67 i forordning (EØF) nr. 337/79.

Artikel 7

1. Ansøgninger om præmie indsendes til myndigheder, som medlemsstaterne udpeger før den 1. februar 1982.

2. Afkaldspræmien ydes på følgende betingelser:

a) ansøgeren må efter den 27. maj 1976 på sin bedrift ikke have foretaget beplantning, som ikke er erstatning for tidligere rydning af et tilsvarende vinareal;

b) ansøgeren må afgive en skriftlig erklæring, hvori han forpligter sig til:

— indtil den 31. marts 1982 at afstå fra på de arealer, for hvilke der er ansøgt om præmie, at foretage beplantning med frugtræer af de sorter, der er omhandlet i artikel 1 i forordning (EØF) nr. 794/76,

— ikke på sin bedrift at foretage nyplantning med vinstokke som defineret i bilag IVa, litra e), i forordning (EØF) nr. 337/79, i 15 vinproduktionsår efter det år, hvor han har indgået denne forpligtelse,

— hvert år samtidig med høsterklæringen at anmelde de produktive eller endnu ikke produktive vinarealer, for så vidt der fortsat dyrkes vin på den pågældende bedrift.

Artikel 8

1. Afkaldspræmien fastsættes til 800 ECU/ha.

2. Den betales på én gang senest seks måneder efter, at dette afkald har fundet sted og er blevet stadfæstet.

3. Gennemførelsesbestemmelserne til denne artikel vedtages efter fremgangsmåden i artikel 67 i forordning (EØF) nr. 337/79.

AFSNIT III

Almindelige og finansielle bestemmelser

Artikel 9

Rådet kan på forslag af Kommissionen og med kvalificeret flertal beslutte at ændre:

— præmiestørrelsen,

— datoerne i artikel 3, stk. 1, og artikel 7, stk. 1.

Efter samme fremgangsmåde kan Rådet fastsætte undtagelser med hensyn til datoen i artikel 3, stk. 2, første led.

Artikel 10

1. Medlemsstaterne fører kontrol med, at de i artikel 3, stk. 2 og 3, og artikel 7, stk. 2, omhandlede forpligtelser opfyldes.
2. Medlemsstaterne underretter Kommissionen om resultaterne af denne kontrol.
3. Gennemførelsesbestemmelserne til denne artikel vedtages efter fremgangsmåden i artikel 67 i forordning (EØF) nr. 337/79.

Artikel 11

1. De i denne forordning omhandlede foranstaltninger udgør tilsammen en fælles foranstaltning i henhold til artikel 6, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 729/70.
2. Den i stk. 1 omhandlede fælles foranstaltning:
 - ophører med vinproduktionsåret 1986/87 for så vidt angår den midlertidige nedlæggelsespræmie,
 - ophører med produktionsåret 1994/95 for så vidt angår den endelige nedlæggelsespræmie for arealer omhandlet i artikel 2, stk. 2, første afsnit, første led,
 - ophører med produktionsåret 1983/84 for så vidt angår den endelige nedlæggelsespræmie for arealer omhandlet i artikel 2, stk. 2, første afsnit, andet og tredje led,
 - er begrænset til den 28. februar 1982, for så vidt angår afkaldspræmien.

Artikel 12

1. De forventede udgifter for Den europæiske udviklings- og garantifond for Landbruget i forbindelse med den fælles foranstaltning beløber sig til 128,8 millioner europæiske regningsenheder.
2. Artikel 6, stk. 5, i forordning (EØF) nr. 729/70 finder anvendelse på denne forordning.

Artikel 13

1. Medlemsstaternes udgifter i forbindelse med den fælles foranstaltning, der er fastsat i denne forord-

ning, er refusionsberettigede gennem Den europæiske udviklings- og garantifond for Landbruget, udviklingssektionen.

2. Den europæiske udviklings- og garantifond for Landbruget, udviklingssektionen, refunderer medlemsstaterne 40 % af de refusionsberettigede udgifter.

3. Gennemførelsesbestemmelserne til stk. 2 vedtages efter fremgangsmåden i artikel 13 i forordning (EØF) nr. 729/70.

Artikel 14

1. Refusionsansøgningerne skal vedrøre de udgifter, medlemsstaterne har afholdt i løbet af et kalenderår, og indgives til Kommissionen inden den 1. juli det følgende år.
2. Kommissionen træffer afgørelse om disse ansøgninger ad én eller flere gange efter fremgangsmåden i artikel 7, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 729/70.

Artikel 15

1. Med forbehold af artikel 8 i forordning (EØF) nr. 729/70 træffer medlemsstaterne i henhold til nationale love og administrative bestemmelser de fornødne foranstaltninger for at få tilbagebetalt udbetalte beløb, såfremt de i artikel 3 og 7 omhandlede forpligtelser ikke opfyldes.

Medlemsstaterne giver Kommissionen underretning om de anvendte foranstaltninger og holder den især underrettet om afviklingen af administrative og retslige procedurer i forbindelse hermed.

2. De tilbagebetalte beløb indbetales til de organer eller myndigheder, der foretager udbetalingerne, og skal af disse fradrages de beløb, der er finansieret af Den europæiske udviklings- og garantifond for Landbruget, i et forhold svarende til fællesskabsfinansieringen.

3. De finansielle følger af, at det ikke er muligt at få tilbagebetalt de udbetalte beløb, bæres af Fællesskabet i et forhold svarende til fællesskabsfinansieringen.

4. Gennemførelsesbestemmelserne til denne artikel vedtages efter fremgangsmåden i artikel 13 i forordning (EØF) nr. 729/70.

Artikel 16

Medlemsstaterne underretter:

- i løbet af de i artikel 2, stk. 1 og 2, omhandlede vinproduktionsår Kommissionen om, hvilke vinarealer der er blevet nedlagt midlertidigt eller endeligt mod ydelse af den tilsvarende præmie,
- inden den 1. oktober 1982 Kommissionen om, hvilke vinarealer der er blevet ydet afkaldspræmie for,

som led i den i artikel 30c, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 337/79 omhandlede meddelelse.

Kommissionen tager hensyn til disse oplysninger i den i artikel 30c, stk. 2, i nævnte forordning omhandlede beretning.

Artikel 17

Denne forordning er ikke til hinder for, at der kan ydes støtte efter national lovgivning, når blot denne støtte ydes til formål, der svarer til de i denne forordning omhandlede, dog med forbehold af en undersøgelse i henhold til traktatens artikel 92, 93 og 94.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 18. februar 1980.

Artikel 18

1. Denne forordning træder i kraft den 1. marts 1980.

2. Den anvendes fra den 1. september 1980.

Den anvendes dog fra den 1. marts 1980 for så vidt angår:

- den i afsnit II omhandlede afkaldspræmie,
- den i afsnit I omhandlede midlertidige nedlæggelsespræmie for arealer, for hvilke der ydes en særlig omlægningspræmie under et program som omhandlet i direktiv 78/627/EØF.

3. Som undtagelse fra artikel 3 og for så vidt angår den i stk. 2, andet afsnit, andet led, i nærværende artikel nævnte midlertidige nedlæggelsespræmie gælder følgende fra den 1. marts 1980 til den 31. august 1980:

- datoen i artikel 3, stk. 1, første led, erstattes med den 1. maj 1980,
- datoen i artikel 3, stk. 2, første led, erstattes med den 1. juni 1980.

På Rådets vegne

G. MARCORA

Formand